

# ZMLUVA O GARANTOVANEJ ENERGETICKEJ SLUŽBE

uzatvorená v zmysle § 17 a nasl. zákona o energetickej efektívnosti č. 321/2014 Z.z.

č. ZMLP-2015-340-000008

## Preambula

Zriaďovateľ prijímateľa – Mesto Stropkov - a poskytovateľ - KOOR Východ, s.r.o. - uzavreli dňa 31.7.2015 Zmluvu o koncesii na garantované energetické služby (ďalej len „Zmluva o koncesii“).

Prijímateľ garantovanej energetickej služby má záujem o zabezpečenie energetických zariadení a energeticky hospodárne prevádzkovanie Budov uvedených v tejto zmluve.

Poskytovateľ garantovanej energetickej služby chce realizovať dielo „Zabezpečenie energetických zariadení“ a výmenu okenných prvkov v zmysle Zmluvy o koncesii uzavretej so zriaďovateľom prijímateľa, zabezpečiť dodávku palív a energie pre prijímateľa a poskytovať garantované energetické služby s cieľom dosiahnuť úsporu energie v dotknutých Budovách. Poskytovateľ sa zaručí za dosiahnutie dohodnutých úspor a za to, že v prípade výpadku úspor uhradí prijímateľovi finančnú hodnotu výpadku úspor. V rámci diela „Zabezpečenie energetických zariadení“ poskytovateľ navrhne, vyprojektuje a zabezpečí realizáciu energeticky úsporných opatrení „na kľúč“. V rámci energetickej služby bude poskytovateľ riadiť v súlade s podmienkami tejto zmluvy prevádzkovanie energetického systému pre Budovy uvedené v tejto zmluve tak, aby sa garantované úspory energie dosiahli.

Prijímateľ garantovanej energetickej služby chce s jej poskytovateľom plne spolupracovať na realizácii diela a pri prevádzkovaní Budov konať tak, aby sa dohodnuté úspory uskutočnili. Prijímateľ sa zaväzuje poskytovateľovi zaplatiť za poskytnuté služby.

Zmluvné strany sa dohodli na zabezpečení financovania tohto projektu z úverových zdrojov poskytovateľa, pričom poskytovateľ vyhlasuje, že bude mať k dispozícii finančné prostriedky potrebné na zabezpečenie energetických zariadení, ktoré ostávajú počas trvania tejto zmluvy v ekonomickom aj právnom vlastníctve poskytovateľa.

*Stropkov*



## Článok 1 Zmluvné strany

Poskytovateľ

Obchodné meno	KOOR Východ, s.r.o.
Sídlo	Čermel'ská cesta 3, 040 01 Košice
Štatutárny orgán	Ing. Anton Staško, konateľ
Právna forma	Spoločnosť s ručením obmedzeným
Zapísaný v registri	OR Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sro., Vložka č.29193/V
IČO	46523049
DIČ	2023417880
IČ DPH	SK2023417880
Bankové spojenie	VÚB, a.s.
Číslo účtu	2981423658/0200

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ

Obchodné meno	Základná škola
Sídlo	Konštantínova 1751/64, 091 01 Stropkov
Štatutárny orgán	Mgr. Tatiana Spišáková, riaditeľka
Právna forma	Rozpočtová organizácia
IČO	37873172
DIČ	2021639246
IČ DPH	-
Bankové spojenie	VÚB, a.s.
Číslo účtu	1642349559/0200

(ďalej len „prijímateľ“)

## Článok 2 Definície

Budovy

všetky stavebné a technologické objekty a zariadenia energetických systémov stavieb, v ktorých sa budú realizovať stavebné úpravy alebo inštalovať nové zariadenia a/alebo rekonštruovať a opravovať jestvujúce zariadenia a ktoré budú dotknuté v rámci dodávky garantovaných energetických služieb, ich zoznam resp. hranica objektov a zariadení sú definované v Prílohe 3

06.02

Zabezpečenie energetických zariadení	je zabezpečenie všetkých dodávok prác, materiálu a zariadení určených na zabezpečenie vykurovania Budov uvedených v tejto zmluve a poskytovania garantovanej energetickej služby.
Obdobie zhotovovania	znamená obdobie potrebné na <i>zabezpečenie energetických zariadení</i> od prevzatia staveniska až po zavedenie energetických zariadení do prevádzky.
Deň akceptácie	je deň odsúhlaseného spustenia diela do prevádzky prijímateľom
Úsporová perióda	znamená časové obdobie začínajúce prvým dňom prvého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po <i>Dni akceptácie</i> a končiace 10 rokov od tohto dňa
Ročná úsporová perióda	znamená obdobie dvanástich po sebe nasledujúcich mesiacov počas celej <i>Úsporovej periódy</i> , prvá <i>Ročná úsporová perióda</i> začína prvým dňom <i>Úsporovej periódy</i> a tak postupne ďalej počas 10 rokov trvania celej <i>Úsporovej periódy</i>
Skutočné ročné úspory	znamená sumu úspor skutočne dosiahnutých počas <i>Ročnej úsporovej periódy</i> , prepočítaných podľa postupu popísaného v Prílohe 1.1 pre ZP-zemný plyn a v Prílohe 1.2 pre EE-Elektrická energia)
Garantované ročné úspory	znamená úspory garantované podľa Prílohy 1
Výpadok úspor	znamená chýbajúcu časť úspor medzi <i>Skutočnými ročnými úsporami</i> a <i>Garantovanými ročnými úsporami</i>
Prebytok úspor	znamená nadúspory, to je časť <i>Skutočných ročných úspor</i> , ktorá prevyšuje <i>Garantované ročné úspory</i>

### Článok 3 Úvodné vyhlásenia

- (1) Poskytovateľ vyhlasuje, že
- podniká v oblasti energetických služieb a je držiteľom všetkých oprávnení potrebných na plnenie tejto zmluvy
  - disponuje dostatočnými ľudskými a finančnými zdrojmi na splnenie záväzkov podľa tejto zmluvy
  - nie je mu známe nič, čo by mohlo z jeho strany ohroziť plnenie tejto zmluvy
- (2) Prijímateľ vyhlasuje, že

- (a) vlastníkom dotknutých *Budov* je zriaďovateľ prijímateľa Mesto Stropkov.
- (b) uzatvorenie tejto zmluvy je v súlade s právnymi predpismi, ktorými je viazaný a ktoré sa vzťahujú na jeho majetok, ako aj so všetkými zmluvami (napr. zmluvy s dodávateľmi energií a i.) alebo platnými súdnymi alebo správными rozhodnutiami
- (c) nie je mu známe nič, čo by mohlo z jeho strany ohroziť plnenie tejto zmluvy (napr. nevyjasnené vlastnícke vzťahy a i.)

(3) Prijímateľ plne súhlasí a týmto poveruje poskytovateľa uskutočniť všetky práce a poskytnúť všetky služby, ktoré majú byť vykonané v zmysle tejto zmluvy a zabezpečiť energetické zariadenia potrebné na splnenie záväzkov podľa podmienok tejto zmluvy.

(4) Zmluvné strany potvrdzujú, že táto zmluva bola uzatvorená na základe informácií obsiahnutých v zadávacej dokumentácii (súťažné podklady), spracovanej zriaďovateľom prijímateľa.

(5) Prijímateľ sa zaväzuje dávať poskytovateľovi a/alebo jeho subdodávateľom všetky informácie týkajúce sa stavu a prevádzkovania *Budov*, o ktoré poskytovateľ požiada za účelom splnenia svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy počas celého obdobia platnosti zmluvy.

(6) Prijímateľ sa zaväzuje písomne upozorniť poskytovateľa na akékoľvek zámery a aktivity týkajúce sa *Budov* a ich využívania, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie povinností a udržanie garancie za úsporu zo strany poskytovateľa, ako boli dohodnuté v tejto zmluve.

(7) Miestom plnenia tejto zmluvy sú *Budovy*.

#### Článok 4

##### Činnosti vykonávané poskytovateľom počas Obdobia zhotovovania

(1) Počas Obdobia zhotovovania poskytovateľ najmä:

- uskutoční realizáciu a montáž energetických zariadení bežným technologickým spôsobom svedomito a s maximálnym úsilím.
- dozerá na a riadi realizáciu a montáž energetických zariadení, využijúc sústredene svoje najlepšie schopnosti. Poskytovateľ nesie výlučnú zodpovednosť za konštrukčné spôsoby, metódy, techniky, postupy, procedúry a za koordináciu všetkých častí pri zabezpečovaní energetických zariadení. Použije výhradne výrobky na ktoré bolo vydané vyhlásenie o zhode podľa platných predpisov.
- pokiaľ táto zmluva neurčuje inak, zabezpečuje všetky dodávky a práce a platí všetky náklady na prácu, materiály, zariadenie a nástroje potrebné na správnu realizáciu a montáž energetických zariadení.
- spolupracuje s prijímateľom na zabezpečení všetkých potrebných povolení a vyjadrení relevantných inšpekčných orgánov a orgánov štátnej správy, ktoré sú potrebné na úspešnú realizáciu a montáž energetických zariadení v súlade s aplikovateľnými právnymi predpismi.

Close

- udržiava *Budovy* objednávateľa a ich okolie bez hromadenia odpadu vznikajúceho pri zabezpečovaní energetických zariadení a priebežne odstráni z *Budov* a ich okolia všetok takýto odpadový materiál. Odpadový materiál sa dočasne uloží na dohodnutom mieste, ak ich prijímateľ vyhlási za nepotrebné, poskytovateľ ich zlikviduje podľa platných predpisov na vlastné náklady.
- prijme bezpečnostné opatrenia a poskytne ochranu na zabránenie poškodenia, zranenia alebo straty v dôsledku zabezpečovania energetických zariadení, najmä bude bezpodmienečne koordinovať realizáciu a montáž energetických zariadení s pravidlami pre bezpečnosť a ochranu zdravia, protipožiarnymi pravidlami, hygienickými pravidlami v objektoch objednávateľa a pod., pokiaľ takéto pravidlá existujú.

(2) Poskytovateľ bude viesť stavebný/montážny denník odo dňa prevzatia staveniska o prácach, ktoré vykonáva. Do stavebného/montážneho denníka sa zapisujú všetky skutočnosti rozhodujúce pre plnenie zmluvy, najmä odovzdanie stavebných pripraveností, záznamy technického dozoru prijímateľa, údaje o časovom postupe prác a pod. Stavebný/montážny denník počas realizácie diela musí byť neustále na stavbe trvale prístupný. Prijímateľ je povinný sledovať obsah denníka a zápisom pripájať svoje stanovisko (súhlas, námietky a pod.). Vedenie denníka sa končí spustením diela do prevádzky. Pri prípadnom prerušení prác z dôvodu, že poskytovateľ nemôže pokračovať v prácach pre okolnosti, ktoré nie sú na jeho strane, poskytovateľ v stavebnom/montážnom denníku zdokumentuje stav rozpracovanosti diela. Záznamy v stavebnom denníku, ktoré majú vplyv na rozsah stavebných prác, ich cenu, resp. termín dokončenia, predložia pracovníci oprávnení vykonávať záznam v stavebnom/montážnom denníku, príslušnému útvaru svojej organizácie za účelom dohodnutia zmien dotknutých častí zmluvy.

(3) Poskytovateľ bude podľa schváleného harmonogramu realizácie organizovať kontrolné dni, pozývať na nich oprávnené osoby a viesť z nich zápisnice.

(4) Poskytovateľ je oprávnený využiť kvalifikovaných subdodávateľov k splneniu všetkých svojich záväzkov. Poskytovateľ vyhodnotí kvalifikáciu takýchto subdodávateľov predtým, ako im zadá subdodávku. Prijímateľ nemá právo zasahovať do výberu subdodávateľov a ani priamo riadiť ich činnosť.

(5) V prípade ak zavinením poskytovateľa nebude zabezpečená realizácia a montáž energetických zariadení riadne a včas v zmysle harmonogramu uvedeného v Prílohe 5, je prijímateľ oprávnený nárokovať si výpadok úspor v zmysle tejto zmluvy.

## Článok 5

### Spolupráca prijímateľa počas Obdobia zhotovovania

(1) Prijímateľ odovzdá priestory a montážne pracoviská pre realizáciu a montáž energetických zariadení v dohodnutých termínoch v zmysle Prílohy 5. Prijímateľ zodpovedá za to, že riadny priebeh stavebných a montážnych prác poskytovateľa nebude rušený neoprávnenými zásahmi tretích osôb.

(2) Prijímateľ bude s poskytovateľom spolupracovať pri riadení postupu realizácie a montáži energetických zariadení počas *Obdobia zhotovovania*. V rámci organizácie zabezpečovania činností

*Platí*

v Budovách bude organizovať uvoľnenie priestorov *Budov* do takej miery, ako je to len možné, aby sa montáž dala realizovať v bežnom pracovnom čase.

(3) Prijímateľ odsúhlasí spustenie diela do prevádzky do 5 dní odo dňa, kedy k tomu bol písomne vyzvaný po ukončení prác poskytovateľom. *Deň akceptácie* je deň odsúhlaseného spustenia diela do prevádzky prijímateľom. Výhrady k vadám a nedorobkom zistených prijímateľom budú zaevidované v stavebnom/montážnom denníku a musia byť odstránené bez odkladu alebo v dohodnutej lehote. Prijímateľ udelí súhlas so spustením diela do prevádzky aj s ojedinelými vadami, ktoré sami o sebe ani v spojení s inými nebránia a nestážujú prevádzku diela v zmysle tejto zmluvy.

(4) Prijímateľ na vlastné náklady poskytne počas realizácie a montáži energetických zariadení elektrickú energiu, dodávku a odvod vody (kanalizácia), možnosť používať sociálne zariadenia, uzamykateľné priestory pre šatne a sklady materiálu alebo vhodný priestor na umiestnenie prenosných šatní a skladu, úplný prístup do *Budov* (24 hodín denne, 7 dní v týždni), ak nebude v zadávacej dokumentácii (súťažné podklady) stanovené ináč.

(5) Prijímateľ sa zaväzuje udeliť poskytovateľovi a jemu poverenej osobe v nevyhnutnom rozsahu plnomocenstvo na konanie voči orgánom verejnej správy a dotknutým osobám, za účelom zabezpečenia povolení nevyhnutných na realizáciu a montáž energetických zariadení.

## Článok 6

### Spolupráca strán počas *Úsporovej periódy*

(1) Ak by bolo potrebné podľa úsudku poskytovateľa modernizovať energetické zariadenia s cieľom dosiahnuť *Garantované ročné úspory* a realizovať ďalšie práce a nainštalovať ďalšie komponenty po uplynutí *Obdobia zhotovovania* počas *Úsporovej periódy*, je poskytovateľ oprávnený vykonať takúto inštaláciu podľa rovnakých ustanovení aké sú použité pre zabezpečenie energetických zariadení počas *Obdobia zhotovovania*. Poskytovateľ má okrem toho právo nahradiť zameniteľné časti alebo zariadenia, ak takéto zameniteľné časti a zariadenia sú funkčné a rovnakej alebo lepšej kvality než časti a zariadenia, za ktoré budú zamenené.

(2) Poskytovateľ je oprávnený s cieľom dosiahnuť *Garantované ročné úspory* zabezpečiť pre prijímateľa výhodnejšiu dodávku palív a energie pre energetické zariadenia od iného dodávateľa sprostredkované prostredníctvom refakturácie bez akéhokoľvek navýšenia. Poskytovateľ je povinný podložiť takúto fakturáciu dokladmi (faktúrami od dodávateľa palív a energie) minimálne jedenkrát ročne pri vyhodnotení úspor podľa čl.9 tejto zmluvy.

(3) Prijímateľ je zodpovedný za to, že *Budovy* sú udržiavané so starostlivosťou obozretného hospodára v dobrom stave počas celej doby platnosti zmluvy najmenej na úrovni existujúcej v čase vydania zadávacej dokumentácie (súťažné podklady). Všetky montážne a údržbárske činnosti na energetických zariadeniach nutné počas *Úsporovej periódy* budú realizované poskytovateľom na jeho náklady. Ak to v tejto zmluve nie je dohodnuté ináč sú tieto budúce náklady premietnuté do fakturácie garantovanej energetickej služby v zmysle tejto zmluvy. Všetky montážne a údržbárske činnosti budú vždy uskutočňované v súlade s relevantnými právnymi predpismi a podľa technických a stavebných noriem a predpisov.

Chod

(4) Poskytovateľ najmä preberá plnú zodpovednosť za funkčnosť a bezporuchový chod všetkých zariadení, ktoré bezprostredne súvisia s prevádzkou energetických zariadení. Takisto preberá plnú zodpovednosť za riadnu obsluhu a chod všetkých energetických zariadení

(5) Prijímateľ najmä:

- počas *Úsporovej periódy* riadne udržiava a prevádzkuje *Budovy* v súlade s platnými technickými normami tak, aby v spolupráci s poskytovateľom Garantované ročné úspory boli dosiahnuté
- povolí poskytovateľovi úplný prístup (7 dní v týždni, 24 hodín denne) do *Budov* pre vykonanie činností, súvisiacich so zabezpečením dosiahnutia *Garantovaných ročných úspor*

(6) Poskytovateľ menuje počas trvania *Úsporovej periódy* špecialistu na riadenie energetických služieb s rozsahom podľa Prílohy 4. Prijímateľ bude bez meškania poskytovať všetky primerane požadované informácie v súvislosti so špecialistovou funkciou. Prijímateľ zabezpečí, že pracovníci, ktorí budú prevádzkovať *Budovy* bez závažného dôvodu neodmietnu sa bezodkladne a bezvýhradne riadiť inštrukciami poskytovateľa. V prípade rozporu reprezentanti strán ihneď spíšu zápisnicu, v ktorej zadokumentujú problém.

## Článok 7 Cena

(1) Cena *energetických zariadení* financovaných poskytovateľom je 470.000,- EUR bez DPH slovom: Štyristosedemdesiat tisíc EUR. Cena zahŕňa realizáciu a montáž energetických zariadení vrátane všetkých prípravných, projektových a iných súvisiacich prác aj realizáciu prípadných doplnkov počas *Úsporovej periódy*.

(2) Cena *energetických zariadení* s DPH podľa predpisov platných v deň podpísania tejto zmluvy je 564.000,- EUR slovom: Päťstošesťdesiatštyritisíc EUR.

(3) Hodnota energetických zariadení je zahrnutá v cene garantovanej energetickej služby uvedenej v článku 7 ods. (4) rovnomerne pre celé *Úsporové obdobie*

(4) Cena energetických služieb, špecifikovaných v Prilohe 4 je  
51.944,83 EUR ročne slovom: Päťdesiatjedentisícdeväťstoštyridsaťštyri EUR osemdesiattri centov

(5) Cena energetických služieb s DPH podľa predpisov platných v deň podpísania tejto zmluvy je  
62.333,80 EUR ročne slovom: Šestdesiatdvatisícristotridsaťtri EUR osemdesiat centov

(6) Energetické služby bude poskytovateľ fakturovať mesačne vždy na začiatku fakturačného obdobia spolu s priamymi nákladmi na palivá a energie v zmysle čl.6 ods. (2). Poskytovateľ je oprávnený začať fakturovať garantované energetické služby odo Dňa akceptácie.

(7) V prípade, že Poskytovateľ prevezme na seba povinnosť zabezpečiť dodávku palív a energie v zmysle č.6 ods.(2) už počas Obdobia zhotovovania, je Poskytovateľ oprávnený fakturovať náklady

na palivá a energie pre zabezpečenie nevyhnutnej prevádzky pôvodných energetických zariadení Prijímateľa bez akéhokoľvek navýšenia.

(8) Ak v priebehu Úsporovej periódy ročná inflácia prekročí 3 % bude poskytovateľ oprávnený adekvátne zvýšiť cenu za energetické služby podľa čl. 7 ods. (4).

(9) Poskytovateľ je oprávnený fakturovať samostatnými faktúrami za každú oneskorenú platbu pokutu vo výške 0,01 % z príslušnej dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Splatnosť faktúry je 21 dní.

## Článok 8

### Záruka poskytovateľa za úsporu energie

(1) Poskytovateľ zaručuje, že *Garantované ročné úspory*, podľa výpočtu uvedeného v Prílohe 1, budú dosahované počas *Úsporovej periódy*, ak táto zmluva nebude predčasne ukončená. Akékoľvek úspory dosiahnuté počas *Obdobia zhotovovania* budú prislúchať v prospech prijímateľa.

(2) Po ukončení každej *Ročnej úsporovej periódy* pripraví poskytovateľ správu, v ktorej vyhodnotí výsledky postupom podľa Prílohy 1 a predloží toto hodnotenie prijímateľovi do troch mesiacov od skončenia hodnotenej periódy. Táto správa bude takisto obsahovať odporúčenia pre ďalší postup a návrhy opatrení na realizáciu (ak je to potrebné).

(3) Ak podľa ročného vyhodnotenia príde k *Výpadku úspor*, strany sa zaväzujú vyriešiť tento problém rokovaním bez zbytočného meškania, pričom uplatnia nasledujúce pravidlá:

- Ak boli takéto nižšie *Skutočné ročné úspory* zapríčinené výlučne zo strany poskytovateľa, zatiaľ čo prijímateľ splnil všetky svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy, poskytovateľ je povinný uhradiť finančnú hodnotu *Výpadku úspor* vypočítanú podľa Prílohy 1.
- Ak boli nižšie *Skutočné ročné úspory* zavinené oboma zmluvnými stranami, zmluvné strany sa bez zbytočného meškania dohodnú na svojom podiele zodpovednosti. Poskytovateľ je v takomto prípade povinný odškodniť prijímateľa len do výšky svojho zavinenia.
- V prípade, že nedôjde k dohode zmluvných strán v otázke výšky a podielu ich zodpovednosti, súhlasia zmluvné strany s riešením sporu treťou stranou, Slovenskou inovačnou a energetickou agentúrou.
- Odškodnenie sa uskutoční do 30 dní po odsúhlasení zodpovednosti poskytovateľa za neplnenie *Garantovaných ročných úspor*.

(4) Maximálnou náhradou v prípade, že *Garantované ročné úspory* neboli dosiahnuté, je finančná hodnota *Garantovaných ročných úspor*. Odškodnenie je v každom prípade obmedzené hodnotou *Garantovaných ročných úspor* vypočítaných podľa Prílohy 1.

(5) Nasledujúce záväzky prijímateľa sú podmienkou platnosti vyššie uvedených záväzkov poskytovateľa v čl. 8 tejto zmluvy:

- prijímateľ bude obsluhovať, udržiavať a opravovať *Budovy* podľa podmienok tejto zmluvy.

plast



- prijímateľ neuskutoční žiadne zmeny, dodatky alebo zlepšenia *Budov*, ktoré by mohli ovplyvniť z toho vyplývajúcu spotrebu energie bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa. Poskytovateľ je na základe tejto skutočnosti oprávnený, po dohode s prijímateľom, upraviť výšku *Garantovaných ročných úspor*.
- prijímateľ je povinný informovať poskytovateľa o akýchkoľvek zmenách aktivít, ako napríklad zmeny v používaní *Budov*, o poruchách a modifikáciách na *Budovách*, ktoré by mohli mať dopad na spotrebu energie a o akýchkoľvek zmenách týkajúcich sa pracovného rozvrhu, stratégie a podmienok ako pripájanie a odpájanie *Budov* a ich častí na energetický zásobovací systém, o prerušeníach v dodávke energie, o akomkoľvek zhoršení alebo zmene technických charakteristík *Budov* alebo ich charakteristík tepelnej izolácie, o značnom poklese alebo raste počtu ľudí bývajúcich, pracujúcich a / alebo zdržiavajúcich sa v *Budovách*, o zmenách v používaní technológie a o akomkoľvek narušení alebo poškodení *Budov*, a to pred nadobudnutím účinnosti týchto plánov a zmien, alebo, v prípade neplánovaných zmien, bez zbytočného meškania po tom, čo k takým zmenám a udalostiam prišlo.

(6) Poskytovateľ má právo prispôbiť garanciu na úspory, ak sa technický stav *Budov*, alebo ich využívanie významne zmení oproti stavu existujúcemu v čase vydania zadávacej dokumentácie (súťažné podklady) alebo v čase spustenia energetických zariadení do prevádzky, bez ohľadu na skutočnosť, či o takýchto zmenách prijímateľ poskytovateľa informoval alebo neinformoval.

Pre prípad, že prijímateľ nesúhlasí s prispôbením garancie poskytovateľa na úspory, zmluvné strany sa dohodli na riešení sporu treťou stranou, Slovenskou inovačnou a energetickou agentúrou.

(7) Prijímateľ vyhlasuje, že berie na vedomie, že realizovaný projekt energetických služieb bol navrhnutý na základe zadávacej dokumentácie (súťažných podkladov) zriaďovateľa prijímateľa. Poskytovateľ si však vyhradzuje právo zmeniť výšku *Garantovaných ročných úspor*, ak sa preukáže, že údaje v týchto podkladoch mali významné chyby.

V prípade, že nedôjde k dohode zmluvných strán v otázke výšky úpravy garancie na úspory, súhlasia zmluvné strany na riešení sporu treťou stranou, Slovenskou inovačnou a energetickou agentúrou.

(8) V prípade prekročenia *Garantovaných ročných úspor* v jednotlivých *Ročných úsporových periódach* vzniká poskytovateľovi nárok na odmenu vo výške 50 % z finančnej hodnoty *Prebytku úspor*, pričom bude poskytovateľ oprávnený fakturovať takúto odmenu 30 dní po vyhodnotení príslušnej Ročnej úsporovej periódy so splatnosťou faktúry 15 dní. Prijímateľ musí poskytovateľovi odsúhlasiť riadne vypočítanú odmenu na základe preukázateľných nadúspor podľa predchádzajúcej vety.

(9) Prijímateľ a poskytovateľ sa dohodli, že budú rešpektovať stanoviská Slovenskej inovačnej a energetickej agentúry v prípade sporov podľa tohto čl. ako konečné a záväzné rozhodnutia. Strany sa ďalej dohodli, že poplatky spojené s týmto riešením uhradia strany podľa miery svojho zavinenia, podľa rozhodnutia o miere zavinenia, ktoré uvedie Slovenská inovačná a energetická agentúra. Ak mieru zavinenia Slovenská inovačná a energetická agentúra nerozhodne, budú strany niesť poplatky rovným dielom.

V prípade, že Slovenská inovačná a energetická agentúra prestane existovať, dohodnú sa zmluvné strany na inej odbornej inžinierskej firme, akceptovateľnej obidvoma stranami a budú sa podieľať na poplatkoch vzniknutých pri riešení sporu podielom rovnajúcim sa miere ich zavinenia. V prípade, že sa zmluvné strany nedohodnú na takejto inej odbornej inžinierskej firme, strany sa

podrobia rozhodnutiu príslušného súdu.

(10) Akékoľvek možnosti zmeny tejto zmluvy opísané v tejto zmluve vrátane, ale nie len v tomto čl. 8, nesmú viesť k porušeniu ustanovení § 10a zákona o verejnom obstarávaní 25/2006 Z.z.

### Článok 9

#### Poistenie

(1) Prijímateľ sa zaväzuje na vlastné náklady poistiť *Budovy* počas platnosti tejto zmluvy na primeranú výšku.

(2) Poskytovateľ sa zaväzuje na vlastné náklady poistiť energetické zariadenia vo svojom vlastníctve, nachádzajúce sa v Budovách Prijímateľa na primeranú výšku, najmenej však na hodnotu podľa čl. 7 ods. (1).

(3) Poistenie Budov a energetických zariadení musí byť vrátane prípadov poškodenia a zničenia vplyvom živelnej udalosti a to bez obmedzenia.

### Článok 10

#### Postúpenie zmluvy

(1) Žiadna z obidvoch zmluvných strán nemôže postúpiť žiadne zo svojich práv a povinností vyplývajúce z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, okrem práva poskytovateľa postúpiť pohľadávky bez predchádzajúceho písomného súhlasu prijímateľa. Postúpenie pohľadávky podľa predchádzajúcej vety nesmie ovplyvniť splátkový kalendár uvedený v Prílohe 2 tejto zmluvy.

### Článok 11

#### Porušenie záväzkov a ukončenie zmluvy

(1) Zmluvné strany súhlasia, že táto zmluva je dlhodobou zmluvou a pokiaľ nebude predčasne ukončená, trvá až do splnenia záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami.

(2) Každá zo zmluvných strán má právo písomne odstúpiť od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností druhou zmluvnou stranou.

(3) Poskytovateľ má však právo od tejto zmluvy odstúpiť v prípade:

- Ak sú *Budovy* značne poškodené alebo zničené a nie sú prijímateľom v primeranej lehote zodpovedajúcej rozsahu a charakteru poškodenia alebo zničenia opravené alebo úplne nahradené.
- Ak sa podstatne zmenilo užívanie *Budov* a / alebo sa podstatne zmenila spotreba energie v porovnaní so stavom v čase vydania zadávacej dokumentácie (súťažné podklady)
- Ak sa prijímateľ omešká viacej ako 60 pracovných dní s akoukoľvek platbou jeho záväzkov podľa čl. 7.

*Storck*



- Ak sú zahájené akékoľvek súdne kroky týkajúce sa konkurzu alebo vyrovnania, platobnej neschopnosti prijímateľa alebo podobné právne kroky

(4) Prijímateľ má právo odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak sú zahájené akékoľvek súdne kroky proti poskytovateľovi týkajúce sa konkurzu alebo vyrovnania, platobnej neschopnosti alebo podobné právne kroky.

(5) Odstúpenie od zmluvy pôsobí len do budúcnosti, pričom plnenia poskytnuté účastníkmi pred dňom odstúpenia, ako aj nároky, ktoré im vznikli z plnenia tejto zmluvy pred dňom odstúpenia, zostávajú odstúpením od zmluvy nedotknuté.

## Článok 12 Ochrana informácií

(1) Zmluvné strany sa dohodli, že všetky skutočnosti, informácie a údaje, ktoré sú uvedené v tejto Zmluve, ktoré budú uvedené v jej dodatkoch a prílohách alebo ktoré sa Zmluvné strany dozvedeli v súvislosti s touto Zmluvou, jej plnením a predkontrakčnými rokovaniami s ňou súvisiacimi, sú dôvernými informáciami (ďalej len „Dôverné informácie“). Obidve Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách, ibaže by z tejto Zmluvy alebo z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov vyplývalo inak. Zväzok Zmluvných strán obsiahnutý v tomto článku nie je časovo obmedzený.

(2) Zmluvné strany sa zaväzujú, že Dôverné informácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany nevyužijú pre seba a/alebo pre tretie osoby, neposkytnú tretím osobám a ani neumožnia prístup tretích osôb k Dôverným informáciám. Za tretie osoby sa nepokladajú členovia orgánov Zmluvných strán, zamestnanci alebo dodávatelia Zmluvných strán, audítori alebo právni poradcovia Zmluvných strán, ktorí sú ohľadne im sprístupnených informácií viazaní povinnosťou mlčanlivosti buď na základe Zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov.

(3) Povinnosť zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa nevzťahuje na:

- informácie, ktoré už sú v deň podpisu tejto Zmluvy verejne známe alebo ktoré sa už v deň podpisu tejto Zmluvy dali získať z bežne dostupných informačných prostriedkov;
- informácie, ktoré sa stali po podpise tejto Zmluvy verejne známymi alebo ktoré sa po tomto dni už dajú získať z bežne dostupných informačných prostriedkov;
- prípady, kedy na základe všeobecne záväzných právnych predpisov alebo na základe povinnosti uloženej postupom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov musí Zmluvná strana Dôverné informácie sprístupniť alebo zverejniť. V takom prípade je dotknutá Zmluvná strana povinná informovať druhú Zmluvnú stranu o vzniku jej povinnosti poskytnúť Dôverné informácie s uvedením rozsahu tejto povinnosti bez zbytočného odkladu.

(4) Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách podľa tohto článku tejto Zmluvy sa nepokladá použitie potrebných Dôverných informácií v prípadoch súdnych,

rozhodcovských, správnych alebo iných konaní vedených za účelom prípravy a realizácie koncesie na stavebné práce alebo výkonu práv Zmluvnou stranou podľa tejto Zmluvy.

(5) Nakoľko prijímateľ je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení, Zmluvné strany súhlasia s tým, že tato zmluva a daňové doklady súvisiace s budú zverejnené takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy ukladá zákon o slobodnom prístupe k informáciám. Za tým účelom poskytovateľ udeľuje prijímateľovi súhlas na vykonanie potrebných právnych úkonov týkajúcich sa zverejnenia uvedených dokumentov.

### **Článok 13** **Komunikácia a oprávnené osoby**

(1) Akákoľvek písomná komunikácia medzi Zmluvnými stranami v tejto súvislosti sa bude adresovať príslušnej Zmluvnej strane na nižšie uvedenú adresu a bude sa považovať za doručенú v prípade:

- osobného doručenia prostredníctvom kuriérskej služby alebo inak, po jej prijatí,
- doručenia e-mailom, po doručení potvrdenia od príjemcu o prijatí, alebo
- doporučenej zásielky, k dátumu uvedenému na potvrdení o doručení alebo na potvrdení o tom, že zásielku nemožno doručiť.

#### Zásielky pre prijímateľa:

Do pozornosti:           Mgr. Tatiana Spišáková  
Adresa:                   Konštantínova 1751/64, 091 01 Stropkov  
Telefón:                  054 / 7428022  
E-mail:                   riaditel@zs3sp.sk

#### Zásielky pre poskytovateľa:

Do pozornosti:           Ing. Anton Staško  
Adresa:                   Čermel'ská cesta 3, 040 01 Košice  
Telefón:                  0917482925  
E-mail:                   anton.stasko@koor.sk

(2) Dôležité písomnosti podľa tejto Zmluvy (ako napr. Potvrdenie, oznámenia o predčasnom ukončení Zmluvy a iné písomné oznámenia) sa musia doručovať osobne alebo prostredníctvom doporučenej zásielky.

### **Článok 14** **Právo užívania**



(1) Všetky dokumenty a informácie, či už písomné alebo ústne, poskytuje poskytovateľ a prijímateľ len na použitie v spojení s realizáciou tejto zmluvy. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa a prijímateľa nie sú oprávnené používať tieto dokumenty a informácie na iné účely.

(2) Zmluvné strany vyhlasujú, že pokiaľ príslušné právne predpisy nestanovia inak, výsledky činnosti poskytovateľa nie sú autorským dielom.

(3) Ak by v zmysle platných právnych predpisov bol výsledok činnosti poskytovateľa podľa tejto Zmluvy (vrátane jeho zamestnancov, subdodávateľov a iných osôb, ktoré na plnenie Zmluvy použil) chránený ako predmet práva duševného vlastníctva, poskytuje prijímateľ bezodplatne nevýhradné právo (licenciu) po dobu ochrany vyplývajúcej z príslušných právnych predpisov v neobmedzenom rozsahu nakladať s takýmto predmetom ochrany práva duševného vlastníctva na účely prípravy a realizácie tejto Zmluvy všetkými v súčasnosti známymi spôsobmi potrebnými na dosiahnutie vyššie uvedeného účelu.

### **Článok 15** **Vyššia moc**

(1) Pre účely predmetnej zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé, ani ich nemôžu ovplyvniť účastníci tohto zmluvného vzťahu, napr., ale nie výlučne vojna, živelne pohromy, mobilizácia.

(2) Ak sa plnenie predmetnej zmluvy stane nemožným do 6 mesiacov od vyskytnutia sa vyššej moci, strana, ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, požiada druhú stranu o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene a času plnenia. V prípade, že nebude možná dohoda, môže strana, ktorá sa na vyššiu moc odvolala, odstúpiť od zmluvy. Účinky nastanú dňom doručenia písomnej výzvy účastníkovi vzťahu na jeho poslednú známu adresu.

(3) V prípade nesúhlasu druhej strany so zrušením zmluvy podľa bodu 11.2 tejto zmluvy rozhodne súd na návrh tejto strany.

### **Článok 16** **Záverečné ustanovenia**

(1) Táto Zmluva sa riadi a vykladá v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.

(2) Zmluvné strany sa zaväzujú, že vyvinú maximálnu snahu o riešenie všetkých sporov vyplývajúcich alebo súvisiacich s touto Zmluvou zmierlivou cestou, a to do 30 dní od doručenia písomného upozornenia jednej Zmluvnej strany druhej Zmluvnej strane. Pokiaľ zmierlivé riešenie sporu nebude možné, spor rozhodnú slovenské súdy.

(3) Akékoľvek zmeny a/alebo dodatky k tejto Zmluve musia byť v písomnej forme a podpísané Zmluvnými stranami.

(4) Táto Zmluva, vrátane všetkých dokumentov, ktoré sa v nej spomínajú, predstavuje kompletnú dohodu medzi Zmluvnými stranami v súvislosti s predmetom Zmluvy a nahrádza a ruší všetky predchádzajúce ponuky, dohody, záväzky, vyhlásenia, záruky a dohody medzi stranami, či už

*vlozko*



písomné alebo ústne, v súvislosti s predmetom tejto Zmluvy. Neexistujú žiadne ďalšie zmluvy alebo dohody, či už písomné alebo ústne, ktoré by sa týkali predmetu tejto Zmluvy.

(5) Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú

- Príloha 1 Garantované ročné úspory (výška Garantovaných ročných úspor, definovaný postup výpočtu Skutočných ročných úspor, Výpadku úspor a Prebytku úspor v technických aj finančných jednotkách, údaje o základnej perióde, špecifické cieľové parametre)
- Príloha 2 Bilancia úspor a platieb, splátkový kalendár
- Príloha 3 Budovy (názvy a špecifikácia objektov a zariadení, hranice objektov a zariadení)
- Príloha 4 Energetické služby (podrobný popis poskytovaných služieb)
- Príloha 5 Harmonogram prác pre zabezpečenie energetických zariadení Budov

(6) Ak sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy stane nevynúiteľným alebo neplatným podľa platného práva, bude toto ustanovenie neúčinné len do tej miery, do akej je nevynúiteľné či neplatné. Ďalšie ustanovenia tejto Zmluvy ostávajú naďalej záväzné a v plnej platnosti a účinnosti. Pokiaľ nastane takáto situácia, Zmluvné strany nahradia toto nevynúiteľné či neplatné ustanovenie iným ustanovením, ktoré sa mu svojím obsahom a účelom bude čo najviac približovať.

(7) Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých každý je považovaný za originál. Každá zo Zmluvných strán dostane 2 rovnopisy Zmluvy v slovenskom jazyku.

(8) Žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť túto Zmluvu ako celok alebo akúkoľvek jej časť bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany.

(9) Žiadna zo Zmluvných strán nebude usudzovať, že sa druhá Zmluvná strana vzdala niektorej zo zmluvných podmienok, pokiaľ takéto vzdanie sa nebude v písomnej podobe a podpísané vzdávajúcou sa Zmluvnou stranou.

(10) Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvomi Zmluvnými stranami a účinnosť dňom po dni zverejnenia jeho zverejnenia v zmysle ust. § 47a Občianskeho zákonníka.

(11) Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené s predmetom Zmluvy nakladať, zmluvné prejavy sú im dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme, na znak čoho Zmluvu podpísali.

V Stropkove, dňa 7.8.2015



Za prijímateľa

Mgr. Tatiana Spišáková, riaditeľka

V Stropkove, dňa 7.8.2015



OKOOR Východná  
Čermel'ská d  
IČO: 46 523  
IČ DPH: SK2  
DIČ: 202 34

Za poskytovateľa

Ing. Anton Staško, konateľ

**Zoznam príloh:**

- Príloha 1      Garantované ročné úspory (výška Garantovaných ročných úspor, definovaný postup výpočtu Skutočných ročných úspor, Výpadku úspor a Prebytku úspor v technických aj finančných jednotkách, údaje o základnej perióde, špecifické cieľové parametre)
- Príloha 2      Bilancia úspor a platieb, splátkový kalendár
- Príloha 3      Budovy (názvy a špecifikácia objektov a zariadení, hranice objektov a zariadení)
- Príloha 4      Energetické služby (podrobný popis poskytovaných služieb)
- Príloha 5      Harmonogram prác pre zabezpečenie energetických zariadení Budov